**Anitta Metnin Tercümesi** (Tercüme için: A. Ünal, Eski Anadolu Siyasi Tarihi Kitap 1: Eski Taş Devri’nden Hitit Devletinin Yıkılışına Kadar (MÖ. 60.000-1180), Ankara: 2019: s. 267-68; Transkripsiyon için: E. Neu, Der Anitta- Text, STBoT 18: 1974).

“Kuššara Kralı Pithana’nın oğlu Anitta der ki: Göğün Fırtına Tanrısı onu tutuyordu. Göğün Fırtına Tanrısı onu tuttuğu (kadar), Neša Kralı Kuššara kralına (bir o kadar) [düşmandı]. Kuššara Kralı çok sayıda (askerle birlikte) kentten dışarı çıktı ve bir gece baskınıyla Neša’yı zaptteti. Neša kralını tutsak etti am Nešalılara kötülük yapmadı. Onlara anne baba gibi davrandı. Babam Pithana’nın (ölümünden sonra aynı yıl çıkan ayaklanmayı bastırdım. Güneşin altında ayaklanan her ülkeyi yendim. [Sonra da ] Ullama kentine [savaşa gittim?]… Arkasından Hatti kralı [savaşmak üzere bana karşıge[ldi]. Onunla [….] tesma kentinde savaştım. Ve (onu esir alarak) Neša’ya gönderdim. Gündüz gözünde Harkiuna kentini aldım. [Ulla]mayı (ise) geceleyin aldım. [Wašhaniya] kentini gündüz gözünde aldım. Onları Neša’nın Fırtına Tanrısı’na adadım ve onlar Neša Fırtına Tanrısı’nın malı oldular. Benden sonra kim kral olursa, her kim Neša’nın [düşmanları Ullama, Wašhaniya] ve Harkiuna kentlerini iskan ederse, o Neša [Fırtına Tanrısı’nın] düşmanı olsun! O (aynı zamanda) tüm ülkenin de [düşmanı] olsun! Arslanlar gibi (düşman) ülkelerine [saldırdım] Herhangi birisi orayı is[kana açarsa], Fırt ına Tanrısı’na [düşman olsun!]… Babamın [ölümünden] sonra [aynı yıl] denizin Zalpa’sına gittim. Denizin Zalpa’sını [sınır yaptım?] Bu [sözleri] kapımdaki tablete [yazdırdım]. Bundan böyle, [hiç kimse bu tableti] tah[rip etmesin!] Kim tahrip ederse, Fırtına [Tanrısı’nın] düşmanı olsun! Hatti Kralı Piyušti ikinci kez geldi. Yanımda getirmiş olduğu yardımcı birliklerini Šalampa kentinde [yendim]. Denizin içinden [buralara kadar] tüm ülkeyi [işgal ettim?] Eskiden Zalpa kralı Uhna Šiušummi Tanrısı’nın (heykelini) Neša’dan alıp Zalpa’ya götürmüştü. Ben Kral Anitta Šiušummi (heykelini) Neša’ya geri taşıdım. Zalpa Kralı Huzziya’yı (da) canlı olarak Neša’ya getirdim. P[iyušti] Hattuša’yı [iyice tahkim etti]. (onun için şimdilik) onu bir tarafa bıraktım. Ancak sonradan açlık başlık gösterince, Šiušummi onu Taht Tanrısı’na (Halmašuit) (yani bana) verdi. Onu geceleyin zorlu bir savaşla ele geçirdim. Yerine üzerlik otu ektim. Benden sonra kim kral olur Hattuša’yı iskan ederse, Göğün Fırtına Tanrısı onu çarpsın! Yönümü Šalatiwar kentine doğru çevirdim. Šalatiwara bana [karşı koymak için] askerlerini sevk etti. (ama) onları (yakalayarak) Neša’ya taşıdım. Neša’da inşaat faaliyetlerine giriştim. Kentin ötesinde Göğün Fırtına Tanrısının ve Šiušummi’nin tapınaklarını yaptırdım. Taht Tanrısı (Halmašuit) ve Beyim Fırtına Tanrısı’nın ve […..tanrılarının] tapınaklarını (da) yaptırdım. Seferlerimden getirmiş olduğum zenginlikleri o yerlere bağışladım. Ve bir adak sundum. Av[lanmaya] çıktım. Bir tek günde (şu hayvanları canlı olarak yakaladım): iki arslan, yetmiş yaban domuzu, almış sazlık domuzu, yüz yirmi ayı ve leopar, arşla, dağ koyunu, yaban koyunu, veya [ceylan?] gibi (başkaca hayvanlar) ve onları kentim Neša’ya taşıdım. Ertesi yıl [Šalatiwar]’a karşı savaşa gittim. Šalatiwarlı adam kalktı ve çocuklarıyla birlikte karşıma çıktı. Ülkesi ve kentini arkada (korunaksız) bırakıp gelmişti ve Hulana Irmağı üzerinde yerini aldı. (Ama) Neša’nın [askerleri] arkasından dolaştılar. Ve onun kentini ateşe verdiler. Şehrin içinde 1400 asker, 40 savaş arabası, atlar, gümüş ve altını çekip çıkardılar. Ve yürüyüşe geçtiler. [Düşmana karşı] sefere çıktığımda, Purušhandalı adam hediyelerimi benim yanıma [getirdi]. Hediye olarak bana demirden bir taht ve demirden bir asa getirmişti. Ben Neša’ya dönünce Purušhandalı adamı yanımda getirdim. İç odaya geçince, o benim sağ tarafımda oturacaktır.